

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product according to 65/2014	Informations sur le produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktinformationsblad iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teave vastavalt 65/2014	Informācija par produktu saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
M	325.0557.682		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	P1785		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
AEChood	60,6	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
EEC	C		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiahõlpsuse klass	Energiatõhususe klass																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
FDEhood	9.8		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaussuunnan hyötyosuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdinaamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
FDEC	E		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for flöydynamisk effektivitet	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdinaamika tõhususe klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
LEhood	73	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsfficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Valotehokkuus	Световая эффективность	Valgustustõhusus	Apgaismotuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Valotehokkuusluokka	Класс световой эффективности	Valgustustõhususe klass	Apgaismotuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
GFehood	75,1	%	GFehood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Raavasuodatuksen erotusaste	Raavasuodatuksen erotusaste	Эффективность фильтрования жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
GFEC			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qmin	220	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gestäufestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulag de velocidade mínima	Luftflöde vid mininastighet	Luftflöde vid mininastighet	Luftgennomsstrømming ved laveste hastighet	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimiikiiruseel	Minimālāais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qmax	420	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gestäufestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulag de velocidade máxima	Luftflöde vid maxinastighet	Luftflöde vid maxinastighet	Luftgennomsstrømming ved høyeste hastighet	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimumikiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qboost			Qboost	Flusso d'aria a velocità intermedia	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intermédiaire	Luftstrom bei intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intermedia	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgennomsstrømming ved intensiv hastighet	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Интересная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivikiiruseel	Pārlēnētās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum speed	Emission der A-gewichteten Lautstärke in der Luft bei geringster Gestäufestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el air a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulag de velocidade mínima	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid mininastighet	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid maxinastighet	A-painotettu ääniteho A-läsnä mininopeudella	A-painotettu ääniteho A-läsnä mininopeudella	Звукоизлучение A при минимальной скорости воздушного потока	Ohuakustine A-kaakutult helvõimsuse emissioon mininimekiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
SPEmin	54	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Lautstärke in der Luft bei höchster Gestäufestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el air a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulag de velocidade máxima	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid maxinastighet	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid maxinastighet	A-painotettu ääniteho A-läsnä mininopeudella	A-painotettu ääniteho A-läsnä mininopeudella	Звукоизлучение A при максимальной скорости воздушного потока	Ohuakustine A-kaakutult helvõimsuse emissioon maksimumikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
SPEmax	68	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intermedia	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intermédiaire	Emission der A-gewichteten Lautstärke in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el air a velocidad intermedia	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho A-läsnä mininopeudella	A-painotettu ääniteho A-läsnä mininopeudella	Звукоизлучение A при интересной скорости воздушного потока	Ohuakustine A-kaakutult helvõimsuse emissioon	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija paugustātrā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intermédiaire	Emission der A-gewichteten Lautstärke in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el air a velocidad intermedia	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho A-läsnä mininopeudella	A-painotettu ääniteho A-läsnä mininopeudella	Звукоизлучение A при интересной скорости воздушного потока	Ohuakustine A-kaakutult helvõimsuse emissioon	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas judas emisija paugustātrā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in off-modi	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läsläst	Effektforbrukning i hvilestand	Effektforbruk i avslått tilstand	Effektforbruk i hvilestand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Toitetave väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hvilestand	Effektforbruk i hvilestand	Effektforbruk i standby-läge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetave ooterežiimis ootimiseks	Enerģijas patēriņš darbināšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
F	1,6		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatäte vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	EEIhood	84,0	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiahõlpsuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Qbep	257,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftnengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyöty-suhteen pisteessä	Mittattu ilmavirta parhaan hyöty-suhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Pbep	138	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyöty-suhteen pisteessä	Mittattu ilmavirta parhaan hyöty-suhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Мõõdetud õhu rõhk parima tõhususe punktis	Mõõdetud õhu rõhk parima tõhususe punktis																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
WL	2,2	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgennomsstrømming	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Emiddle	160	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im besten-efficiëntiepunt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångseffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyöty-suhteen pisteessä	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Мõõdetud elektrilise võimsuse sissevõetav väärtus parima tõhususe punktis	Mõõdetud elektrilise võimsuse sissevõetav väärtus parima tõhususe punktis																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Lwa	68	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markert for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusseaduse nimivõimsus	Apgaismotuma nominālais ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
L			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gemiddeldt belysning over kokyten	Gjennomsnittlig belysning over kottypotten	Yleinen keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsniveauet over kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Helvõimsus keskmise valgustusega pinnal	Vidējais apgaismotuma sistēmas valgustusega pinnal																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	Lwa		Lwa	Livello di potenza sonora applicazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Luodeffektivitet ved højest indstilling	Luodeffektivitet ved højest indstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной установке	Helvõimsus suurimale seadistusele	Skaņas judas līmenis pie visaugstākās iestatīšanas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄÅSTONEN UOVJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENNERGIASÄÅSTUNOJEN VUOVJA			ANED			PADOI ENERGIJAS TAUPŠANISA																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zien de afzuigkap aan op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Zien de afzuigkap aan op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, acionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Quando se começa a cozinhar, acionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator op laagste snelheid om vocht te verwijderen en kookgeuren te verwijderen.			1) Quando se começa a cozinhar, accionar a câmbina a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os che		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Gamirno likovitelės informacija pagal 65/2014	Skoda tai-Taghrt tal-Produt skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleklappal kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informație de pe lista produsului conform cu normou 65/2014	Informazioni na karte produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatku lista izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της λίστας των προϊόντων 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о товаре, према 65/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	325.0557.682 P1785	S Назва поставяемия модел Идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem i-fornitur Identifikator tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podaci modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Aitheantas an mhóidil
AEChood	60,6 kWh/a	AEOChood Щорчне словиання енергоефективності	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum annvial tal-energiya	Eşes árhányagszám tal-energiya	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Áití Fuinnimh in aghaidh na bliana
EEC	C	FDEhood Клас енергоефективности	Energoes efektuivumo klase	II-klasi tal-eficienzia energerika	Energiahatekónysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	9.8	FDEhood Проходива енергетичност	Skydo dinaminiis tal-filtrazjoni	I-klasi tal-eficienzia energerika	Aramlászó dinamikai hatékonyág besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidroenergetică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Fluidní dynamická účinnost	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEhood	E	FDEhood Клас гидродинамичной эффективности	Skydo dinaminiis tal-filtrazjoni	II-klasi tal-eficienzia energerika	Aramlászó dinamikai hatékonyág besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidroenergetică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Fluidní dynamická účinnost	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
LEhood	73	LEhood Эффективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	I-klasi tal-eficienzia energerika	Világítási hatékonyág besorolás	Světelná účinnost	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Světelná účinnost	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	A	LEC Клас эффективности освещения	Apšvietimo efektyvumas	II-klasi tal-eficienzia energerika	Világítási hatékonyág besorolás	Světelná účinnost	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Světelná účinnost	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	75,1	GFEhood Эффективность фильтрации	Riebalų filtravimo efektyvumas	II-klasi tal-eficienzia energerika	Zsűrűségi hatékonyági besorolás	Účinnost protiskvrtné filtrace	Účinnost filtriranja tuku	Clasa de eficiență protiscăvării	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Účinnost protiskvrtné filtrace	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
Qmin	220	Qmin Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	II-Fluss tal-Arja Minimu wadż użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
Qmax	420	Qmax Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	II-Fluss tal-Arja Massimo wadż użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
Qboost	N/A	Qboost Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	II-Fluss tal-Arja Intenziv wadż użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při zvýšené rychlosti	Prietok vzduchu pri zväčšenej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej prędkości	Průtok vzduchu při zvýšené rychlosti	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
SPEmin	54	SPEmin Рівень акустичного шуму в поєнтрі за шкалою А при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	I-Emissjonis Akustiki, ipepatzi għali-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
SPEmax	68	SPEmax Рівень акустичного шуму в поєнтрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	I-Emissjonis Akustiki, ipepatzi għali-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
SPeboost	N/A	SPeboost Рівень акустичного шуму в поєнтрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	I-Emissjonis Akustiki, ipepatzi għali-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při zvýšené rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri zväčšenej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy zwięks							